



St. Demetrios *Parish Newsletter* March 2014

41-47 Wisteria St., Perth Amboy, N.J. (732) 826-4466 Fr. Angelo J. Michaels

March 2014 RELIGIOUS CALENDAR

2 March Epistle: St. Paul's Letter to the Romans 13:11-14; 14:1-4
Πρὸς Ῥωμαίους 13:11-14; 14:1-4

Gospel: Matthew 6:14-21
Κατὰ Ματθαῖον 6.14-21

9 March Epistle: St. Paul's Letter to the Hebrews 12:1-10
Πρὸς Ἑβραίους 12:1-10

Gospel: John 1:43-51
Κατὰ Ἰωάννην 1.44-52

16 March Epistle: St. Paul's Letter to the Hebrews 1:10-14; 2:1-3
Πρὸς Ἑβραίους 1:10-14; 2:1-3

Gospel: Mark 2:1-12
Κατὰ Μάρκον 2.1-12

23 March Epistle: St. Paul's Letter to the Hebrews 4:14-16; 5:1-6
Πρὸς Ἑβραίους 4:14-16; 5:1-6

Gospel: Mark 8:34-38; 9:1
Κατὰ Μάρκον 8.34-38, 9.1

25 March Annunciation of the Theotokos
Epistle: St. Paul's Letter to the Hebrews 2:11-18
Πρὸς Ἑβραίους 2:11-18

Gospel: Luke 1:24-38
Κατὰ Λουκᾶν 1.24-38

30 March Epistle: St. Paul's Letter to the Hebrews 6:13-20
Πρὸς Ἑβραίους 6:13-20

Gospel: Mark 9:17-31
Κατὰ Μάρκον 9.17-31

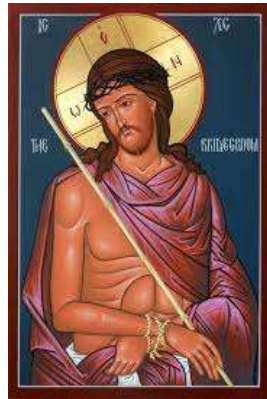
SERVICES (unless otherwise stated)

Sunday Orthros 9:00 A.M.
Divine Liturgy 10:00 A.M.

ANNOUNCEMENT FOR SACRAMENTS

No Baptisms will be scheduled during any of the Great Feast Days of the Lord.

OUR LENTEN JOURNEY PREPARING FOR THE PASSION & RESURRECTION OF OUR LORD



Great Lent is a time for self-examination and self-denial – a time for taking control of our lives and our bodies. The purpose of the fast is to give us a greater awareness of our dependence on God. It is a time to improve ourselves and our relationship with God.

Lent is a time for greater works of mercy and charity for those less fortunate than us. It is a time for visitation of the sick and assistance to the poor, and generally a more joyful relationship with those who are close to us – our family and friends.

Most of all, Lent is a time of joy and a new beginning. We cleanse ourselves –mind, body and soul– through the physical and spiritual fast, keeping a Christian attitude in all that we do. All this is done to prepare us for the Great Feast of Pascha – the Resurrection of Christ.

May God bless you and guide you, and may you reach your Paschal destination with the joy of renewed faith in Christ.

REPENTANCE & CONFESSION

Repentance has its roots in the apostles. In the Book of Acts the Apostle Peter says, “Repent and be baptized every one of you in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins, and you shall receive the gift of the Holy Spirit.” (Acts 2:37-38) When we fall away from God, we have removed ourselves from His communion – with Him and with other Christians. We have excommunicated ourselves. To re-enter communion with God is the ongoing activity of all Christians. We fall away daily in some way or another. No one is exempt.

Often, when children play in competitive games, one will call out “that’s a do over!” Haven’t we all wished for that chance to undo the past and start over? Repentance offers us this new beginning. We are telling God that we have changed our mind about our past direction and want to be back in communion with him. The Greek work for repentance, metanoia, implies a very deep change in the way we see ourselves, our world, and our relationship to God.

Continued on Page 6 “CONFESSON”

GREEK ORTHODOX LADIES PHILOPTOCHOS SOCIETY



Fashion Show
Saturday, March 8, 2014
at Pines Manor, Edison, N.J.

For more information please call Helen Suravlas
732-257-3237



Message from Father Angelo

Dear Parishioners and Friends of Saint Demetrios Church,

Great Lent is a period of time when the people are more conscious of their spiritual character. The passages of the Gospels and the Epistles, the hymnology and prayers, the spirit of the Church – all endeavor to help the Christian cleanse himself spiritually through repentance. “Repent” is the first word Jesus Christ spoke in His proclamation to the people, as the epitome of His Gospel. Repentance is the main motivation of the Christian which acts to free him from sin. One’s recognition of his sin and his decision to make an about-face change of his attitude are the steps of repentance. One can learn to recognize iniquities from the Bible and the teachings of the Church. During the period of Lent the Christian is called to self-examination and self-control by the radiance of the Event of the Resurrection of Christ. This is why the Church designated such a period of time to be observed before this great feast day.

Fasting in its religious setting is abstinence from food, always in relation to a religious event or feast. Fasting in itself has no meaning in the Christian Church, but has a role the attainment of Christian virtues. It is not to be accepted as a mere custom without a spiritual purpose. Fasting is understood as a means of temperance and sobriety, especially in relation to prayer, devotion and purity. It is also understood to be related to giving alms to the poor. The roots of fasting in the Christian Church are to be found in the Old Testament and the Jewish religion, both for certain days and certain foods. As a general rule, fasting precedes a religious feast.

The four weeks which precede Great Lent are considered preparatory, a forerunner to Lent. These four weeks, along with the eight weeks of Lent, are characterized by the Church as Triodion, meaning “thrice-hymns”, a name which has no bearing on the substance of Lent itself.

Spiritual love in the Lord Jesus Christ,
Reverend Father Angelo J. Michaels, Protospesbyter

Αγαπητοί Ενοριτες και φιλοι του Αγιου Δημητριου,

Η Μεγάλη Σαρακοστή ονομάζεται «Μεγάλη» για να ξεχωρίζει από την νηστεία τον Χριστουγεννών και «Σαρακοστή» γιατί περιλαμβάνει σαράντα ημέρες νηστείας. Είναι μια περίοδος του χρόνου κατά την οποία οι άνθρωποι συνδέονται περισσότερο με την πνευματική τους ψυχή. Τα αποσπασματα των Ευαγγελίων και οι Επιστολές, τα υμνολογία και οι προσευχές, το πνεύμα της Εκκλησίας - όλα τα παραπάνω προσπαθούν να βοηθήσουν τον χριστιανό να «καθαρίσει» πνευματικά μέσω της μετανοίας. Η “Μετανοία” είναι η πρώτη λέξη που είπε ο Ιησούς Χριστός στο κήρυγμα Του προς στους ανθρώπους. Είναι το βασικότερο μέσο που χρησιμοποιεί ο χριστιανός για να ελευθερωθεί από την αμαρτία. Η αναγνώριση της αμαρτίας του και την απόφαση του να αλλάξει είναι ο μοναδικός δρόμος που τον οδηγεί στη μετανοία. Μπορούμε να μάθουμε να αναγνωρίζουμε τις αμαρτίες μας από την Αγία Γραφή και τις διδασκαλίες της Εκκλησίας. Την περίοδο της Σαρακοστής, ο χριστιανός καλείται να αξιολογήσει και να ελεγξει τον εαυτό του μέσω της ακτινοβολίας του γεγονότος της Αναστάσης του Χριστού. Αυτός είναι και ο λόγος που η Εκκλησία έχει ορίσει αυτό το χρονικό διάστημα για να ακολουθούν οι πιστοί πριν από αυτή τη μεγάλη γιορτή.

Η αληθινή νηστεία της εκκλησίας μας έχει διπλό χαρακτήρα: είναι μια σωματική καθώς και μια πνευματική νηστεία. Σωματική είναι αυτή που περιορίζεται στην αποφυγή καταναλώσης ορισμένων τροφίμων και ποτών. Πνευματική είναι η νηστεία της ψυχής. Καταλαβαίνουμε ότι η νηστεία είναι ένα μέσο της εγκρατείας και της νηφαλιότητας, ιδίως σε σχέση με την προσευχή, την αφοσίωση και την καθαρότητα. Επίσης, είναι κατανοητό ότι συσχετίζεται με την ελεημοσύνη και τη βοήθεια προς τους φτωχούς. Η προέλευση της νηστείας στην Χριστιανική Εκκλησία μπορεί να βρεθεί στην Παλαιά Διαθήκη αλλά και την Εβραϊκή θρησκεία, που και στις δύο περιπτώσεις αναφέρεται σε ορισμένες ημέρες καθώς και σε συγκεκριμένα τρόφιμα. Κατά κανόνα, η νηστεία προηγείται μιας θρησκευτικής γιορτής.

Οι τέσσερις εβδομάδες που προηγούνται της Μεγάλης Σαρακοστής θεωρούνται προπαρασκευαστικές, ως ένας πρόδρομος της Σαρακοστής. Αυτές οι τέσσερις εβδομάδες μαζί με τις οκτώ εβδομάδες της Σαρακοστής, χαρακτηρίζονται από την Εκκλησία ως Τριώδιο. Η λέξη Τριώδιο προέρχεται από τη φράση «τρεις ωδές» που σημαίνει τρεις υμνοί που συνηθίζουμε να ψαλλούμε στην εκκλησία. Ονομάζεται γενικά έτσι, σύμφωνα με τους κανόνες της ορθόδοξης χριστιανικής εκκλησίας, η περίοδος που ξεκινά την Κυριακή του Τελώνου και Φαρισαίου και τελειώνει το Μεγάλο Σαββάτο.

Με πνευματική αγάπη στον Κύριο Ιησού Χριστό,
Αιδεσιμωτάτος Πατέρας Άγγελος Ι. Μιχαλίου, Πρωτοπρεσβύτερος

St. Demetrios Greek Orthodox Church
Holy Week and Easter Schedule of Services for 2013



Sunday, April 13
Κυριακη, Απριλιου 13

Palm Sunday
Orthos 9:00 am
Divine Liturgy 10:00 am
Service of Nymphios 7:30 pm

Κυριακη των Βαΐων
Ορθρος 9:00 πμ
Θεια Λειτουργια 10:00 πμ
Ακολουθια του Νυμφιου 7:30 μμ



Monday, April 14
Δευτερα, Απριλιου 14

Holy Monday
Service of Nymphios 7:30 pm

Μεγαλη Δευτερα
Ακολουθια του Νυμφιου 7:30 μμ



Tuesday, April 15
Τριτη, Απριλιου 15

Holy Tuesday
Service of Nymphios and
Troparion Kassianis 7:30 pm

Μεγαλη Τριτη
Ακολουθια του Νυμφιου και Τροπαριον
Κασσιανης 7:30 μμ



Wednesday, April 16
Τεταρτη, Απριλιου 16

Holy Wednesday
Children's Holy Unction
4:00 pm
Holy Unction 7:30 pm

Μεγαλη Τεταρτη
Μεγα Ευχελαιον για τα παιδια 4:00 μμ
Μεγα Ευχελαιον 7:30 μμ



Thursday, April 17
Πεμπτη, Απριλιου 17

Holy Thursday
Holy Communion for workers
7:30 am – 8:30 am
Divine Liturgy
8:30 am – 10:30 am
Holy Passion Service 7:00 pm

Μεγαλη Πεμπτη
Θεια Κοινωνια για τους εργαζομενους
7:30 πμ – 8:30 πμ
Θεια Λειτουργια
8:30 πμ - 10:30 πμ
Η Ακολουθια των Παθων του Κυριου 7:00 μμ



Friday, April 18
Παρασκευη,
Απριλιου 18

Holy Friday
Reading of the Hours 9:00 am
Service of the
Apokathelosis 4:00 pm
Service of the Epitafios 7:30 pm

Μεγαλη Παρασκευη
Ακολουθια των Ωρων 9:00 πμ
Η Αποκαθηλωσις 4:00 μμ
Η Ακολουθια του Επιταφιου 7:30 μμ



Saturday, April 19
Σαββατο,
Απριλιου 19

Holy Saturday
Divine Liturgy of
St. Basil 8:30 am
Resurrection (Anastasis) and
Divine Liturgy 12:00 am

Μεγα Σαββατο
Θεια Λειτουργια Αγιου Βασιλειου 8:30 πμ
Η Ακολουθια της Αναστασεως του Σωτηρος
12:00 μεσανυχτα



Sunday, April 20
Κυριακη, Απριλιου 20

Easter Sunday
Holy Easter
Agapi Service 12:00 pm

Το Αγιον Πασχα
Ακολουθια της Αγαπης 12:00 μμ
(Ευρεση των αυγων για τα παιδια)

CHRIST IS RISEN! TRULY, HE IS RISEN!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ! ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



Editorial

Parish Council

Kateina Ganiaris - President
 Kathy Kouretas - Vice President
 Helen Horan - Secretary
 Steve Corodemus - Treasurer
 Eleni Stoimenides
 Alex Vosinas
 Dino Kusulas
 Michael Koudis
 George Petrakakis
 Mark Rasimowicz
 Nick Giannakopoulos
 Gary Ahladianakis

Philoptochos President
 Stella Wacker

Sunday School Superintendent
 Barbara Dulin

PTO President
 Liz DaCunha

G.O.Y.A. Advisors
 Stacey Vosinas
 Jennifer Simatos

G.O.Y.A. President
 Katina Vosinas

Choir Director
 Irene Pakis

Chantor
 Evangelos Kartsakalis

Deadline for submissions for the April 2014 bulletin is March 10, 2014.

Support the monthly newsletter. Submit your photo-ready business card today. For more details about ad rates please contact: d.kusulas@optonline.net.

Newsletter Editorial Board

Fr. Angelo J. Michaels
 Kateina Ganiaris
 Dino Kusulas
 Maria Kakadelis
 Mary Lou Rivera

For with God nothing shall be impossible. Luke 1:37 -

Much has been said, but little has been done, to recommit and reestablish our parish as a viable and vibrant member of the Orthodox community in New Jersey.

We look to rationalize and find excuses why the President of the community, the Priest of the Parish or the Sunday School program is not what it should be or as we think it should be. Many congregants in neighboring Metropolis churches have written us off and are waiting for this community to die. We even hear some say, sell out, merge, and divide the spoils among more prosperous churches.

We are here to say all these assumptions are the plans of men and are therefore imperfect.

For my thoughts are not your thoughts, neither are your ways my ways, declares the LORD. For as the heavens are higher than the earth, so are my ways higher than your ways and my thoughts than your thoughts. (Isa 55:8-9)

So why then do we turn to negative thoughts, gossip and rumors? Why do we not turn to the one authority to help us infinitely, ultimately and unquestionably God the Father? WE must all come together, as a community and pray for our church to be strengthened and be cohesive. WE must be flexible to new ideas and new ways, while honoring and purely living the traditions that made us strong.

As set for most beautifully by Elder Porphyrios, now- Saint Porphyrios Canonized November 27th 2013 we must understand the church and our role in it:

The important thing is for us to enter into the Church - to unite ourselves with our fellow men, with the joys and sorrows of each and every one, to feel that they are our own, to pray for everyone, to have care for their salvation, to forget about ourselves, to do everything for them just as Christ did for us. In the Church we become one unfortunate, suffering and sinful soul.

No one should wish to be saved alone without all others being saved. It is a mistake for someone to pray for himself, that he himself may be saved. We must love others and pray that no soul be lost, that all may enter into the Church. That is what counts.

This Easter-this time of rebirth, of reconciliation with God, let us all, each one, pray for everyone in our church, as one family asking God to light our way in the light of the resurrection and guide us all to a better, more prayerful and blessed future.



Το ιερο Μυστήριο του Ευχελαιου

Ευχελαιο είναι το ιερο Μυστήριο κατα το οποιο, δια της ειδικης τελετης, αγιαζεται απο το Αγιο Πνευμα μεσω του Ιερα το ελαιο και με αυτο χριονται οι πιστοι «εις ιαση ψυχης και σωματος».

Το Ευχελαιο εκφραζει την αγαπη και τη στοργη της Εκκλησιας προς ενα αρρωστο μελος της, για το οποιο προσευχομαστε. Το Μυστήριο δεν είναι μια πραξη μαγικη. Εκεινο που απαιτειται είναι η πιστη και η μετανοια, καθως και η προσευχη στο ονομα του Κυριου Ιησου. Η τελεση του μυστηριου γινεται κανονικα απο επτα Ιερεις, οσα και τα ευαγγελικα αναγνωσματα και οι ευχες του Μυστηριου.

Σημερα ομως η τελεση του μυστηριου πραγματοποιειται και απο τον Ιερα. Το Ευχελαιο τελειται για τη ψυχη και το σωμα καθε ανθρωπου που ασθenei. Σε ασθeneis που, εξαιτιας σοβαροτατης ασθeneias, είναι ανικανοι να εκφρασουν και να ομολογησουν τις αμαρτιες τους στον Ιερα-Πνευματικο, είναι αποδεκτο οτι συγχωρονται με το Μυστήριο του Ευχελαιου.

Η τελεση του μυστηριου δεν περιοριστηκε μονο στους σωματικα ασθeneis, αλλα επεκταθηκε γενικότερα για ολους τους πιστους, για την ενδυναμωση και την ιδανικότερη προετοιμασια τους στα πνευματικα αγωνισματα. Γι' αυτο και πολλοι πιστοι προσκαλουν στο σπιτι τους τον ιερα για να τελεσει το μυστήριο οχι μονο οταν ασθeneουν, αλλα και για πνευματικη ενισχυση. Ο κυριος σκοπος ομως στο οποιο αποβλεπει το Μυστήριο παραμενει η θεραπεια των σωματικων ασθeneiων και οχι η αφηση των αμαρτιων του χριομενου. Το Ευχελαιο δεν καταργει φυσικα το ιερο Μυστήριο της Εξομολογησης, αλλα σε αυτο διδεται αφηση αμαρτιων που εγιναν απο αγνοια η εκεινων που λησμονησαμε, αλλα μετανιωσαμε γι' αυτες.

Τη Μεγαλη Τεταρτη, η Ορθοδοξη Εκκλησια τελει σε ολους τους Ιερους Ναους το Μυστήριο του Ευχελαιου, για ολους τους πιστους, ειτε είναι υγειες, ειτε ασθeneis, και χριει ολους τους χριστιανους «εις ιασιν ψυχης και σωματος». Η τελεση αυτη εχει σκοπο την καταλληλοτερη ψυχοσωματικη προετοιμασια μας για τη συμμετοχη μας στο Θειο Παθος του Σταυρωθεντος και Ανασταντος Κυριου μας.

Ο Ιωαννης, ο Ευαγγελιστης

Ο Ιωαννης, ηταν αδερφος του Αγιου Ιακωβου, ψαρας και νεοτερος μαθητης απο τους Δωδεκα. Απο μικρος ηταν ενα πνευματικο κι ανησυχο ατομο και ακολουθησε τον Χριστο. Κατεγραψε το πιο αναλυτικο απο τα τεσσερα Ευαγγελια, εγραψε τρεις καθολικες Επιστολες. Επισης εγραψε το βιβλιο της Καινης Διαθηκης «Αποκαλυψις» ενω βρισκοταν εξοριστος στην Πατμο. Είναι ο μονος απο τους Δωδεκα Αποστολους που δεν βρηκε μαρτυρικο θανατο. Ο Ιωαννης θεωρειται ως ο Αγιος Προστατης της καρδιας και των καρδιοπαθων. Η μνημη του εορταζεται στις 8 Μαΐου και η Μετασταση του στις 26 Σεπτεμβριου.



Ο Ευαγγελισμός της Θεοτοκου

Ο Ευαγγελισμός της Θεοτοκου εορτάζεται στις 25 Μαρτίου και είναι μια από τις μεγαλύτερες γιορτές της Εκκλησίας μας. Εορτάζεται η χαρμωμένη ειδήση, που έφερε ο Αρχαγγέλος Γαβριήλ στην Παναγία, δηλαδή ότι αυτή θα φέρει στον κόσμο τον Υίο του Θεού. «Ίδου νυν ευαγγελίζομαι χαράν μεγάλην» της είπε ο Αρχαγγέλος.

Καθώς η Παναγία αναρωτιόταν πώς είναι δυνατόν να τεκνοποιήσει χωρίς άντρα, ο Αρχαγγέλος της είπε ότι το Άγιο Πνεύμα θα πάει σε αυτήν και με την δύναμη του Υψίστου θα συντελεστεί η ενσάρκωση του Υιού του. Έτσι η Μαρία συνέλαβε τον Υίο του Θεού, τον Ιησού Χριστό, ο οποίος με την εκούσια θυσία και τον μαρτυρικό του «θανάτο», έσωσε το ανθρώπινο γένος από τον αιώνιο θάνατο, που είχε οδηγήσει παλαιότερα, μετά από την εκδίωξη των πρωτοπλαστών από τον παράδεισο.

Το απολυτικό της γιορτής λέει: «Σήμερον της σωτηρίας ημών το κεφάλαιον και του απ' αιώνος μυστηρίου η φανερωσις ο Υιός του Θεού Υιός της Παρθένου γίνεται και Γαβριήλ την χαρίν ευαγγελίζεται. Διο και ημεις συν αυτω τη Θεοτοκω βοησωμεν, Χαιρε, Κεχαριτωμενη, ο Κυριος μετα σου.» Δηλαδή: «Σήμερα είναι η κυριότερη μέρα της σωτηρίας μας και η φανερωσις του Μυστηρίου, που ήταν από πολλά χρόνια κρυμμένο: Ο Υιός του Θεού γίνεται άνθρωπος, Υιός της Παρθένου Μαρίας και ο Αρχαγγέλος Γαβριήλ αυτό το χαρμωμένο μήνυμα φέρνει. Γι' αυτό κι εμείς μαζί με αυτόν ας πούμε ζώηρα στην Παναγία: «Χαιρε, Κεχαριτωμενη, ο Κυριος είναι μαζί σου.»

Κυριακή της Σταυροπροσκύνησεως

Η τρίτη Κυριακή των Νηστειών ονομάζεται «Κυριακή της Σταυροπροσκύνησεως». Μετά από τη μεγάλη Δοξολογία στον όρθρο, ο Σταυρός μεταφέρεται με μια σεμνή πομπή στο κέντρο του ναού και παραμένει εκεί όλη την υπολοιπή εβδομάδα. Έτσι στο τέλος κάθε ακολουθίας γίνεται η προσκύνηση του Σταυρού.

Ο Σταυρός του Χριστού, εκτός από θείο σύμβολο της Εκκλησίας μας, έχει και ηθική σημασία για τον κάθε πιστό. Η προβολή του σταυρού στα μέσα της Σαρακοστής μας υπενθυμίζει το σκοπό της βαθύτερης και εντατικότερης εκκλησιαστικής ζωής.

Το σύμβολο του Σταυρού έχει δύο στενά αλληλενδεδεμένες σημασίες. Αφενός είναι ο σταυρός του Χριστού, αυτό το αποφασιστικό όργανο με το οποίο ολοκληρώθηκε η επίγεια ζωή και διακονία του Χριστού. Είναι η ιστορία ενός φοβερών και τρομακτικών μισών εναντίον σ' Αυτόν και σε ολοκληρή τη διδασκαλία Του που επικεντρώθηκε στην αγάπη, και ολοκληρό το κρυμμένο Του ήταν μια κλήση αυτοθυσίας στο όνομα της αγάπης.

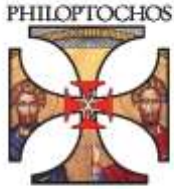
Η Σαρακοστή ουσιαστικά είναι η σταύρωση του εαυτού μας. Είναι η εμπειρία που αποκομίζουμε από την εντολή του Χριστού που ακούγεται στο ευαγγελικό ανάγνωσμα αυτής της Κυριακής: «οποιος θέλει να με ακολουθεί, ας απαρνηθεί τον εαυτό του ας σηκώσει το σταυρό του, και έτσι ας με ακολουθεί» (Μαρκ.8,34).

Στη διάρκεια της νηστείας αυτών των σαράντα ημερών, κατά κάποιον τρόπο, και εμείς σταυρώνομαστε, νεκρώνομαστε από τα πάθη, έχουμε την πικρά της ακηδίας και της πτώσης, γι' αυτό υψώνεται ο τίμιος και ζωοποιός Σταυρός, για αναψυχή και υποστήριξη μας. Μας θυμίζει τα πάθη του Κυρίου και μας παρηγορεί. Είμαστε σαν τους οδοιπόρους σε δύσκολο και μακρινό δρόμο που, κατακοπιοι, καθονται για λίγο να αναπαυθούν. Με το ζωοποιό Σταυρό γλυκύνεται την πικρά που νιώθουμε από τη νηστεία, μας ενισχύει στη πορεία μας στην ερημό εως οτου φθάσουμε στην πνευματική Ιερουσαλήμ με την Ανάσταση Του.

Γι' αυτό η Εκκλησία μας αφιέρωσε την Κυριακή αυτή στην προσκύνηση του Τιμίου Σταυρού. Οι πιστοί δυναμωμένοι και ανανεωμένοι, αντιπαρέρχομαστε τα εμπόδια που στήνει ο πονηρός και βαδίζουμε την ουρανόδρομο άτραπο με οδηγό τη χαρά και τη λαχτάρα να συναντήσουμε τον αναστάντα Κύριο μας Ιησού Χριστό την αγία και λαμπροφόρο ημερα της εγερσεως Του.



Philoptochos News



**RESERVE YOUR TSOUREKI (PASCHA BREAD) FROM
AGIA SKEPI MONASTERY**

Please buy _____ round loaves @ \$15.00

Please buy _____ tsoureki loaves @ \$10.00

MAKE ALL CHECKS PAYABLE TO: The Three Hierarchs Chapter of Saint Demetrios Church

DEADLINE APRIL 1, 2014

SUBMIT TO: HELEN CATELANOS OR CHURCH OFFICE

Prayer before confession

Saint Symeon the New Theologian

O God and Lord of all! Who hath the power over every breath and soul, the only One able to heal me, hearken unto the prayer of me, the wretched one, and, having put him to death, destroy the serpent nestling within me by the decent of the All-Holy and Life-Creating Spirit. And vouchsafe me, poor and naked of all virtue, to fall with tears at the feet of my spiritual father, and call his holy soul to mercy, to have mercy on me. And grant, O Lord, unto my heart humility and good thoughts, becoming a sinner, who hath consented to repent unto Thee, and do not abandon unto the end the one soul, which hath united itself unto Thee and hath confessed Thee, and instead of all the world hath chosen Thee and hath preferred Thee. For Thou knowest, O Lord, that I want to save myself, and that my evil habit is an obstacle. But all things are possible unto Thee, O Master, which are impossible for man. Amen.

“CONFESSIO” from page 1

To change our mind in repentance is the starting point in our Lenten journey. We leave behind regret as we move toward hope. Repentance is not a single action but an attitude, a frame of mind.

Think back over your life of things which you regret having said or done – hurtful, inconsiderate, selfish, and deceitful. Think also of those things which you have done which may not have directly affected others, but which you know to be wrong according to the teachings of the Church. Bring them to mind as if they were occurring right now. Think of how it would have been if you had acted differently. Take this regret and turn it into repentance. Acknowledge that you have offended another person or the Church, and in doing so you have offended God.

DO NOT FORGET TO GO TO CONFESSION DURING LENT. Call the church office to make an appointment with Father Michaels.



SUPPORT THE SPONSORS OF THE SAINT DEMETRIOS' MONTHLY NEWSLETTER

Habiby's
Middle Eastern Cuisine

Lona Waked
We offer catering, delivery and private parties

732-721-4444 Old Bridge Mini Mall
732-721-4445 499 Emston Road
Habibys@habibys.com Parlin, NJ 08859

Habibys.com

JOHN APOSTOLOS
Vice President

COMPASS ROSE SERVICES, INC.

INSURANCE

130 William Street, Room 402 Telephone: (212) 406-4004
New York, NY 10038 Fax: (212) 406-4225
john@compassroseservices.com

ACE
ADVISORY CPAs
BUSINESS PROFITABILITY / TAX EXPERTS

97 Main Street, Woodbridge NJ 07095
tel: 732.750.0500 www.aceadvisorycpas.com

**ADVERTISE
YOUR
BUSINESS
HERE**

We welcome local businesses, professionals and or individuals that would like to support our community and the continuing publication of our monthly church newsletter.

If each of you take this sponsor page and ask your favorite business or professional for a ONE TIME CONTRIBUTION of \$250, this will help us keep the newsletter going. The more ads we have, the more pages we can add to the newsletter and more color pages. For each contribution we receive from the businesses, etc., we will publish their business card for 12 issues.



The Annunciation of the Theotokos Celebrated March 25



Of all the solemn days in Orthodoxy the day of March 25 is one not only of religious significance but of political significance as well, allowing the Greek Orthodox to commemorate God's message to Mary and the independence of Greece on the same day.

The expression, "For God and Country," has real meaning for the Orthodox Greek on the 25th day of March, a day on which he can celebrate two events without diminishing either one for the obvious reason that devotion and patriotism have the same emotional root -- love. If Christianity could be compressed into a single word, that word would be love. The same holds true for patriotism.

Uppermost in the true Greek's mind on March 25, however, is Mary, chosen from all the women in the world to be the Mother of Jesus Christ. When the angel Gabriel brought the momentous message from God this day, the gentle Mary must have felt a solemn pride, but at the same time a disquieting apprehension at the prospect of this awesome responsibility. Assured by the Archangel, Mary's answer was a simple: "Let it be according to the will of God," and the rest is glorious history.

The world of Mary of two thousand years ago is envisioned as one in which life was simple and free of the complexities that plague the modern world, but in that age of self-sufficiency there were problems which would be insurmountable today. The mother of that day was all things to her family, and it can safely be said that when the Archangel Gabriel departed, the prospective Mother of God must have for several moments felt terribly alone, Everyone knows about the nativity and the mission of Jesus Christ, but the details of the days, months and years in between are known but to Mary and to God.

The political importance of March 25 is fully realized only when the suffering of four centuries is called to mind. In 1458 the Ottoman hordes overran all of Greece and most of the Balkans and held hostage a people whose culture dated back more than two thousand years, and who gave more to the world than it could ever receive in return, and it seems that the world just stood by while the cradle of democracy and Christianity was being defiled by a scourge that would have undone a less hardy breed.

Lenten Prayer of Saint Ephraim of Syrian

O Lord and Master of my life!
Take from me the spirit of sloth,
faint-heartedness, lust of power, and idle talk.

But give rather the spirit of chastity,
humility, patience, and love to Thy servant.

Yea, Lord and King! Grant me to see my own errors
and not to judge my brother,
for Thou art blessed unto ages of ages. Amen.

Ευχη Αγίου Εφραίμ του Συρού

Κυριε και Δεσποτα της ζωης μου,
πνευμα αργιας, περιεργειας,
φιλαρχιας και αργολογιας μη μοι δως.

Πνευμα δε σωφροσυνης,
ταπεινοφροσυνης, υπομονης και αγαπης, χαρισαι μοι τω σω δουλω.

Ναι, Κυριε Βασιλευ, δωρησαι μοι του οραν τα εμα πταισματα,
και μη κατακρινειν τον αδελφον μου,
οτι ευλογητος ει, εις τους αιωνας των αιωνων. Αμην.

Hopelessly outnumbered, Greece endured nearly four hundred years of brutal oppression, but the spirit of its people knew not a single moment's weakness. The fires of rebellion that the Turks thought they had snuffed out, but which had smouldered in Hellenic hearts for almost 400 years, were kindled into a conflagration on 25 March 1821, not by a bemedalled general but by a man of the cloth, Bishop Germanos of Patras, Greece, who chose the day of the Annunciation knowing God would be on the side of the Greeks.

The good bishop held the Cross of Jesus Christ aloft on the 25th day of March, 1821, and proclaimed freedom for all Greek Orthodox Christians. It was a motion seconded by every Greek in the country. In addition to engaging in a war for independence, the Greeks were actually waging a holy war because it was not only Greek against Turk but Christian against Muslim, and the subsequent Greek victory was a triumph of Christianity.



ST. DEMETRIOS NEWSLETTER SPONSORSHIP PROGRAM

Please fill out the form below and submit it with your ad copy. You can e-mail your ad copy to: stdgea@gmail.com

Date: _____
 Name: _____
 Address: _____
 City: _____
 State: _____ Zip: _____
 Phone: _____
 Email: _____

Please insert my ad _____ times, beginning with the _____ issue.
ATTACH business card or send electronically to: stdgea@gmail.com



READERSHIP

St. Demetrios Greek Orthodox Church Newsletter is a **TWELVE** page publication received by the entire church membership and subscribers, a total of over 300 people. We are perhaps the most widely read Greek American church newsletter in the Central New Jersey Area.

It is published 12 times a year, on the 1st week of each month with an electronic version in color on our church website at www.stdemetriosperthamboy.org.

Advertising in the ST. DEMETRIOS Newsletter cannot be compared to a ONCE A YEAR OR SPECIAL PUBLICATION because we connect with a specific readership MONTHLY. With one page of the



www.stdemetriosperthamboy.org

newsletter devoted to classified advertising, we assure high visibility of your ad. Additionally, your ad is displayed within our online version of the newsletter:

Ad Policy

- Ads are published on a "first come, first served" basis.
- The projected deadline for ad submission is 2 weeks (10 business days) prior to the issue date.
- To place an ad we must receive a completed Classified Agreement form and a copy of your ad.
- Ads must be pre-paid by CHECK to: ST. DEMETRIOS GREEK ORTHODOX CHURCH AND MAIL TO THE CHURCH AT: 41-47 Wisteria Street Perth Amboy, New Jersey 08861

• All ads that include graphics must be submitted electronically. High resolution PDF, EPS, TIFF, JPEG, PNG, Illustrator or Photoshop files are preferred. With these formats, please convert all text to outline or send the font files.

St. Demetrios Greek Orthodox Church
 41-47 WISTERIA STREET
 PERTH AMBOY, NEW JERSEY 08861

Orthodox Christian Stewardship

Orthodox Christian Stewardship is a way of life which acknowledges accountability, reverence, and responsibility before God. A primary goal of a Stewardship is to promote spiritual growth and strengthen faith. Becoming a Steward begins when we believe in God, to whom we give our love, loyalty and trust and act on those beliefs. As Stewards, we affirm that every aspect of our lives comes as a gift from Him. Stewardship calls on the faithful to cheerfully offer back to God a portion of the gifts with which they have been blessed.

An Orthodox Christian Steward is an active participant in the life of the Church. The parish encourages all who accept the Orthodox Faith to become practicing Stewards. Each year the Steward is expected to carefully review his or her personal circumstances and make a commitment of time, talent, and treasure to support the Parish and her Ministries, which in turn support the National Ministries of our Archdiocese, Metropolises and Institutions.

"Come and See"

2014 SAINT DEMETRIOS GREEK ORTHODOX CHURCH CONFIDENTIAL STEWARDSHIP COMMITMENT CARD PART 1

Family Name: _____
 Address: City: State _____ Zip _____
 Home Telephone: _____ Cell Phone: _____ E-Mail: _____
 Profession/Trade/Skills: _____ Profession/Trade/Skills (spouse) _____

In gratitude for God's blessings I/we make the following commitment to the ministries of St. Demetrios Church:

A total amount of: \$520 _____ \$750 _____ \$1,000 _____ \$2,500 _____ More/Other \$ _____
 weekly \$ _____ monthly \$ _____ quarterly \$ _____ semi-annually \$ _____ annually _____

Come and See God work through your talents, skills and experience, as well as your financial support.

Your offering to Christ and His Church can do as much as you empower it to do.

We give to Christ and His Church not according to our means but according to our love for Him.



~ March 2014 ~

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						1 G.O.Y.A. Sights & Sounds Saturday of Souls Divine Liturgy 10:00 a.m.
2 Sunday of the Prodigal Son Epistle: St. Paul Letter to the Romans 13:11-14 Gospel: Matthew 6:14-21 G.O.Y.A. Performance Spaghetti Luncheon	3 G.O.Y.A. Dance Practice 7:00 p.m.	4	5	6	7	8 Fashion Show at Pines Manor Saturday of Souls Divine Liturgy 10:00 a.m.
9 Judgment Sunday (Meatfare Sunday) Epistle: St. Paul Letter to the Hebrews 12:1-10 Gospel: John 1:43-51	10 G.O.Y.A. Dance Practice 7:00 p.m. Board Meeting 7:30 p.m.	11	12	13 Seniors Meeting 11:00 a.m.	14	15
16 Forgiveness Sunday Epistle: St. Paul Letter to the Hebrews 1:10-14 Gospel: Mark 2:1-12 G.O.Y.A. Coffee Hour and Monthly Meeting	17 First Monday of Lent Clean Monday Philoptochos Meeting 7:30 p.m. G.O.Y.A. Dance Practice 7:00 p.m.	18	19	20	21 1st Salutation of the Theotokos 7:30 p.m.	22 Greek Independence Day Flag Raising Ceremony at City Hall 10:00 a.m.
23 Sunday of Orthodoxy Epistle: St. Paul Letter to the Hebrews 4:14-16 Gospel: Mark 8:34-38 P.T.O. Meeting	24 Dance Practice 7:00 p.m. Philoptochos General Meeting	25 ANNUNCIATION OF THE THEOTOKOS Divine Liturgy 10:00 a.m. Greek Independence Day	26 Presanctified Liturgy 7:30 p.m.	27	28 2nd Salutation of the Theotokos 7:30 p.m.	29
30 Sunday of St. Gregory Palamas Epistle: St Paul letter to the Hebrews 6:13-31 Gospel: Mark 9:17-31 Sunday School making Palm Crosses	31	Notes:				



**St. Demetrios Greek
Orthodox Church**
41-47 Wisteria St.
Perth Amboy, N.J. 08861

Fr. Angelo J. Michaels
Phone: (732) 826-4466
Cell: (908) 612-5108
Fax: (732) 826-4312

E-Mail:
frangelom@aol.com

**STEWARDSHIP ROLE OF HONOR 2014. WE THANK AND BLESS THOSE
THAT HAVE BECOME GOOD STEWARDS OF OUR CHURCH.**

Please be advised that the names of all the parishioners having pledged or paid their Stewardship for 2014 will appear in the next issue of the newsletter.

Please make every effort to have your Stewardship for 2014 either paid or pledged BEFORE our closing date of MARCH 10 in order for your name to appear as a steward of our church.



Repairs to Church Stairs Completed

After several delays, to include a month of unprecedented snowfall, repairs to the front stairs of the church have finally been completed.

Improvements included successful raising of the uppermost landing to meet the church's entrance; replacement of broken treads and cracked risers, stabilization of the railing and installation of a barrier to prevent water leakage in the basement during inclement weather.